

Hana Černá

Forschungsübersicht zur Renovierung des Uhrwerks der Altstädter astronomischen Uhr in Prag in den Jahren 1864–1865

ANNOTATION

This article analyses the archive and literature reviewing the ideology of the primary discussion concerning the preservation of the medieval clock engine of the Prague Old Town astronomical clock. This discussion was held within the commission established for the renovation of the astronomical clock in 1864.

ZUSAMMENFASSUNG

Forschungsübersicht zur Renovierung des Uhrwerks der Altstädter astronomischen Uhr in Prag in den Jahren 1864–1865 Die bedeutende Renovierung des Uhrwerks der Altstädter astronomischen Uhr in Prag, deren Entstehung zum Jahr 1410 gelegt wird, erfolgte in den Jahren 1864–1865 im Rahmen ihrer Generalrenovierung. Der Bürgermeister JUDr. Václav Bělský hatte 1864 die Spezialkommission ernannt, deren Aufgabe in der Leitung der Reparatur sowohl des Uhrwerks als auch der äußeren Partien der Turmuhr bestand. Die Fachdiskussion unter den Kommissionsmitgliedern hinsichtlich der Uhrwerksrestaurierung war anfänglich zur Entscheidung zwischen den Möglichkeiten das Gehwerk entweder mit einem neuen, modernen zu ersetzen oder es beizubehalten. Nach dem Ausdruck der Präferenz der Erhaltung des historischen Uhrwerks wurde die Debatte von seiner Modernisierung zum wichtigen Blickpunkt. Die Modernisierung bestand im Entwurf einen Regulator anzuschließen (den Pendelchronometer mit dem damals fortschrittlichen Prinzip des Denison-Gravitationsgangs), dank dem der Eingriff in das alte Gehwerk minimalisiert war. Im Rahmen der Renovierungsarbeiten erfolgten aber weitere Eingriffe in die Materials substanz des Uhrwerks (die bedeutendsten Änderungen bezogen sich zum Schlagwerk und dem Vierundzwanzigstunden-Gehwerk). Als empfindlich ausgeführte und aus der denkmalpflegerischen Hinsicht „pietätvolle“ Verwirklichung lässt sich daher ausschließlich die Installierung des Chronometers bezeichnen. Der Text entstand im Anschluss an die erfolgte Revision der Teile der Altstädter astronomischen Uhr im Rahmen der Ausfüllung der wissenschaftlichen Aufgabe des Kulturministeriums der Tschechischen Republik – Aufgabe Nr. 203: Systematische fachgemäß durchgeführte erneute Identifizierung des beweglichen Denkmalfonds.

Abb. 1. Prag 1-Altstadt, Altstädter Turmuhr. Uhrwerk, Gesamtansicht vom Innenraum des ersten Uhr-Stockwerks (Foto P. Havlík 2010).

Abb. 2. Prag 1-Altstadt, Altstädter astronomische Turmuhr. Nicht datierte Skizze der Südfront des Altstädter Rathauses mit der astronomischen Uhr vor der Reparatur, 1. Drittel des 19. Jahrhunderts, aus den begleitenden Lithographien der Blätter vom Plan der königl. böhm. Hauptstadt PRAG. Malerischromantische Darstellung der königl. böhm. Hauptstadt Prag in 62 Ansichten der vorzüglichsten Paläste, Kirchen, Privat- -Gebäude und schönen Vuen der Umgebung, mit vier Situations-Plänen von Carl Graf Vasquez Pinas, o. J. (1842–1845), entw. vom Grafen Vasquez Pinas; Fr. Weiss (sc.); Druck Lud. Förster (Archiv NPÚ ÚOP [Regionale Facharbeitsstätte des Nationalen Denkmalinstituts] in der Hauptstadt Prag, Repro P. Havlík, 2012).

Abb. 3. Prag 1-Altstadt, Altstädter Turmuhr. Grundriss vom Uhrwerk (übernommen aus: Rosický1923, S. 63; Reprofoto der Autorin 2012).

Abb. 4. Aufforderung des Bürgermeisters JUDr. Václav Bělský zur öffentlichen Sammlung für die Erneuerung der Altstädter Turmuhr in Prag vom 17. 9. 1864 (Druck E. Grégr Prag 1864, Archiv der Hauptstadt Prag, Reprofoto der Autorin 2012, Druckaufbereitung P. Havlík 2012).

Abb. 5. Überschlag-Entwurf für das fertige Pendelchronometer und die Reparatur des Uhrwerks der astronomischen Turmuhr des Altstädter Rathauses vom 21. 12. 1864. (Archiv der Hauptstadt Prag, Reprofoto der Autorin 2012, Druckaufbereitung P. Havlík, 2012).

Abb. 6. Prag 1-Altstadt, Altstädter Rathaus. Skizze des Chronometers. Lithographie und Druck Mittag & Wildner 1866 (übernommen aus: Böhm 1866; Reprofoto der Autorin 2012, Druckaufbereitung P. Havlík, 2012).

Abb. 7. Überschlag-Entwurf für das fertige Pendelchronometer und die Reparatur des Uhrwerks der astronomischen Turmuhr des Altstädter Rathauses vom 21. 12. 1864. Abschluss (Archiv der Hauptstadt Prag, Reprofoto der Autorin 2012, Druckaufbereitung P. Havlík 2012).

Abb. 8. Prag 1-Altstadt, Altstädter Turmuhr. Schnitt über das Uhrwerk. Lithographie und Druck: Mittag & Wildner 1866 (übernommen aus: Böhm 1866; Reprofoto der Autorin 2012, Druckaufbereitung P. Havlík 2012).

Abb. 9. Prag 1-Altstadt, Altstädter astronomische Turmuhr. Skizze der Südfront des Altstädter Rathauses mit der astronomischen Uhr. Lithographie und Druck: Mittag & Wildner 1866 (übernommen aus: Böhm 1866; Reprofoto der Autorin, Druckaufbereitung P. Havlík, 2012).

Übersetzung Jindřich Noll, English by Linda and Patrick Foster